



**Consejo Económico y  
Social**

Distr.  
LIMITADA

E/CN.17/1996/L.8  
30 de abril de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMISIÓN SOBRE EL DESARROLLO SOSTENIBLE  
Cuarto período de sesiones  
18 de abril a 3 de mayo de 1996  
Tema 5 b) del programa provisional

EXAMEN DE GRUPOS INTERSECTORIALES: ESTRUCTURAS DE  
ADOPCIÓN DE DECISIONES, PRESTANDO ESPECIAL ATENCIÓN  
AL PROGRAMA 21, CAPÍTULOS 8 Y 38 A 40

Proyecto de decisión presentado por el Presidente

Arreglos institucionales internacionales

(Capítulo 38 del Programa 21)

1. La Comisión:

a) Tomó nota del informe del Secretario General sobre los arreglos institucionales complementarios de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (E/CN.17/1996/16), así como del documento de antecedentes que contiene mayores detalles sobre este tema. La Comisión observó que los arreglos institucionales puestos en práctica en varios niveles como complemento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo han sido sumamente útiles para la comunidad internacional en los últimos cuatro años;

b) Observó los elementos nuevos e innovadores que se han introducido en la labor de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible y estimó que esas consideraciones de carácter funcional, en particular los métodos de trabajo y el programa de trabajo multianual de la Comisión, serán un elemento importante del proceso de revisión de 1997;

c) Acogió con agrado la resolución 50/113 de la Asamblea General, en particular, el párrafo 13, en el que la Asamblea pidió al Secretario General que preparara, para que la Comisión lo examinara en su quinto período de sesiones, un informe global en que se hiciera una evaluación general de los progresos

logrados después de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo en la ejecución del Programa 21 en todos los niveles y de las decisiones conexas, así como recomendaciones sobre medidas y órdenes de prioridad futuras;

d) Acogió también con agrado las iniciativas de cooperación y de coordinación a nivel de todo el sistema para la ejecución del Programa 21, que ha emprendido el Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible por conducto de sus jefes de proyectos;

e) Reafirmó la importancia asignada por el Consejo Económico y Social en su período de sesiones sustantivo de 1995, a la coordinación de las actividades complementarias de las conferencias internacionales y a la necesidad de coordinar los programas multianuales de todas las comisiones orgánicas pertinentes y la división de tareas entre dichas comisiones;

f) Acogió con agrado la propuesta de que el Consejo Económico y Social examine la labor de las comisiones regionales, con miras, entre otras cosas, a fortalecer, según proceda, su participación en la aplicación de los resultados de las grandes conferencias internacionales de las Naciones Unidas;

g) Reconoció las importantes medidas adoptadas por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) en ejecución del Programa 21, con arreglo a su mandato, a fin de respaldar eficazmente la labor de la Comisión, entre otras cosas, mediante la aportación de información de carácter científico, técnico y jurídico y de asesoramiento normativo sobre cuestiones ambientales. En este contexto, la Comisión acogió con beneplácito las decisiones aprobadas por el Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente en su 18º período de sesiones, en las que el Consejo determinaba los medios que podría utilizar el PNUMA para apoyar a la Comisión, y alentó los esfuerzos tendentes a intensificar la cooperación y la colaboración entre el PNUMA y otras organizaciones;

h) Acogió con satisfacción las iniciativas de organizaciones bilaterales, regionales, intergubernamentales y del sistema de las Naciones Unidas, así como de instituciones financieras, que integraban el desarrollo sostenible como centro de atención de sus políticas y programas, con objeto de facilitar la ejecución del Programa 21.

2. En consecuencia, la Comisión:

a) Alienta a los gobiernos nacionales a que velen por que los arreglos institucionales puestos en práctica en sus países contribuyan a promover aún más la ejecución del Programa 21 y velen también por que todos los interesados tengan una amplia participación a este respecto;

b) Hace hincapié en la necesidad de que la Comisión siga prestando asesoramiento sobre las cuestiones fundamentales del desarrollo sostenible y siga desempeñando un papel de primer orden como foro para examinar las iniciativas nacionales, regionales e internacionales, incluido, en su caso, el papel de los grupos importantes en la consecución del desarrollo sostenible;

c) Destaca la necesidad de que todos los órganos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas sigan tratando de situar el desarrollo sostenible en el centro de sus programas y políticas;

d) Recomienda que se establezcan vínculos aún más estrechos, en particular por conducto de los órganos de dirección de las organizaciones interesadas, entre la labor de la Comisión y de otros órganos subsidiarios pertinentes del Consejo Económico y Social, de modo que la Comisión pueda contribuir oportunamente a la labor de otros órganos o aprovechar los resultados de esa labor, y a fin de evitar la duplicación de tareas. Los programas de trabajo multianuales de las comisiones, que habrá de coordinar el Consejo, deberían considerarse un instrumento importante para facilitar el vínculo entre esas comisiones;

e) Alienta al Comité Interinstitucional sobre el Desarrollo Sostenible a que siga intensificando la coordinación interinstitucional, entre otras cosas, mediante la promoción de un enfoque más específico de la coordinación y la colaboración, con objeto de elaborar recomendaciones de orden práctico sobre las principales cuestiones de política y de cooperación. La Comisión ha pedido al Comité que continúe la labor orientada a asegurar la complementariedad de las iniciativas y evitar duplicaciones y superposiciones de actividades del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución del Programa 21, y que informe a la Comisión de sus actividades por conducto del Comité Administrativo de Coordinación (CAC);

f) Recomienda que en el examen de 1997 se asigne también especial atención a los arreglos institucionales concertados después de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo con objeto de mantener su vigencia y aumentar su eficacia en los años futuros. A ese respecto, se tendrán en cuenta los posibles resultados de las negociaciones en curso sobre las nuevas medidas para la reestructuración y la revitalización de las Naciones Unidas en las esferas económica y social y esferas conexas sobre un programa de desarrollo y sobre otros procesos de reforma conexos, como el que representa el Grupo de Trabajo de alto nivel de composición abierta sobre el fortalecimiento del sistema de las Naciones Unidas, con objeto de promover una mejor coordinación entre los diversos órganos de las Naciones Unidas;

g) Recomienda que durante las actividades preparatorias del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General se examinen las consecuencias institucionales que podrían resultar de la formación de nuevas alianzas en favor del desarrollo sostenible entre las Naciones Unidas y otras organizaciones importantes cuya labor es de interés en la esfera del desarrollo sostenible, en particular, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial, las instituciones de Bretton Woods, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Organización Mundial del Comercio, así como entre los gobiernos y la sociedad civil.

-----